

**DIPARTIMENTO DI LETTERE****SCHEDA DI VALUTAZIONE**

DISCIPLINA: Latino (Indirizzo delle Sc. Umane)	CLASSE PRIMA (3 ore)	CLASSE SECONDA (3 ore)	CLASSE TERZA (2 ore)	CLASSE QUARTA (2 h)	CLASSE QUINTA (2 h)
NUMERO VERIFICHE PRIMO QUADRIMESTRE ¹	2 scritte 1 orale	2 scritte 1 orale	1 scritta 1 orale	1 scritta 1 orale	1 scritta 1 orale
NUMERO VERIFICHE SECONDO QUADRIMESTRE ²	3 scritte 2 orali	3 scritte 2 orali	2 scritte 2 orali	3 scritte 2 orali	3 scritte 2 orali
TIPOLOGIA VERIFICHE	Versione (scritto di traduzione, eventualmente integrata dall'analisi) Test misti (a risposta chiusa e aperta) Interrogazione orale	Versione(scritto di traduzione, eventualmente integrata dall'analisi) Test misti (a risposta chiusa e aperta) Interrogazione orale	Versione (scritto di traduzione) <i>e/oppure</i> Scritto di analisi testuale Test misti (a risposta chiusa e aperta) Interrogazione orale	Versione (scritto di traduzione) <i>e/oppure</i> Scritto di analisi testuale Test misti (a risposta chiusa e aperta) Interrogazione orale	Versione (scritto di traduzione) <i>e/oppure</i> Scritto di analisi testuale Test misti (a risposta chiusa e aperta) Interrogazione orale
SOGLIA SUFFICIENZA ³	(TUTTE LE CLASSI dell'indirizzo delle Scienze Umane) a) Per le prove scritte (versione dal latino oppure analisi testuale) e per le interrogazioni orali, si vedano le singole griglie; b) per i test (a risposta chiusa e aperta): punteggio del 60-65 % sul totale dei punti previsti				

GRIGLIE DI VALUTAZIONE DI DIPARTIMENTO: vedi sotto per orale e scritto di traduzione triennio, per il biennio e lo scritto di analisi testuale vedi il file allegato A.

Ogni prova di valutazione scritta, una volta corretta, sarà corredata dalla relativa griglia

¹ Viene indicato il numero minimo di verifiche da programmare

² Viene indicato il numero minimo di verifiche da programmare

³ Viene indicata la soglia della sufficienza in riferimento alle diverse tipologie adottate

Griglia dello SCRITTO DI LATINO – traduzione

Punteggio in

Descrittori			Punteggio in	
			15°	10°
Sicura e completa individuazione del significato del testo	Completa aderenza alle strutture sintattiche del testo originale	Ricodificazione corretta, scelte lessicali sempre pertinenti, stile fluido ed efficace	15	10
Comprensione della maggior parte del testo o pressoché completa, con eventuali alterazioni/fraintendimenti sporadici e non essenziali nel contesto	Aderenza molto estesa alle strutture sintattiche del testo originale	Ricodificazione corretta e a tratti fluida, con alcune scelte lessicali apprezzabili oppure fluente, con estesa attenzione per un'appropriata resa lessicale	14/13	9/8
Comprensione dell'idea o delle idee centrali e delle loro principali connessioni; limitati travisamenti /alterazioni poco influenti	Riconoscimento sicuro delle strutture sintattiche del testo originale	Ricodificazione generalmente corretta, pur in presenza di qualche passaggio faticoso e di imprecisioni espressive	12/11	7/6.5
Comprensione globale; travisamenti o forzature di elementi secondari	Individuazione delle strutture fondamentali sintattiche	Ricodificazione discontinua e approssimativa, ma globalmente corretta	10	6
Comprensione parziale del testo a causa di fraintendimenti significativi, limitati o piuttosto estesi	Parziale riconoscimento delle strutture fondamentali sintattiche	Ricodificazione in lingua italiana corretta, ma incoerente in relazione ai significati e ai fondamentali costrutti sintattici del testo in lingua originale	9/8	5.5/5
Comprensione frammentaria per la presenza di vistose lacune e/o di travisamenti gravi e largamente estesi del senso del testo	Ricodificazione contraddittoria ed incoerente rispetto alle strutture sintattiche portanti del testo originale	Resa italiana carente per gravi errori lessicali ed ortografici	7	4,5
Comprensione molto frammentaria del testo per la presenza di notevoli sconessioni logiche nella traduzione	Mancato riconoscimento delle strutture fondamentali della lingua originale	Resa in italiano scorretta per la maggior parte del testo prodotto	6	4
Traduzione che altera molto gravemente il significato del testo o fortemente lacunosa, a causa della presenza di omissioni molto estese	Mancato riconoscimento della maggior parte delle strutture linguistiche	Resa in italiano scorretta per la maggior parte del testo prodotto	5/4	3,5/3
Traduzione appena accennata			3/2	2
Traduzione assente	Traduzione assente		1	1

Voto sintetico (risultante dalla media delle valutazioni attribuite ai singoli descrittori):		
---	--	--

GRIGLIA DI VALUTAZIONE COLLOQUIO ORALE

INDICATORI	DESCRITTORI						
	Impreparato 2	G. IN. 3-4	INSUFF. 5	SUFF. 6	DISCRETO 7	BUONO 8	OTTIMO 9-10
Conoscenza degli argomenti proposti	Si dichiara impreparato e rifiuta di farsi interrogare	Conoscenza lacunosa e scorretta	Conoscenza lacunosa	Conoscenza superficiale ma corretta	Conoscenza dei contenuti fondamentali	Conoscenza sostanzialm . completa e buona	Conoscenza sicura e approfondita
Abilità espositiva: chiarezza e uso di termini appropriati - Efficacia dell'argomentazione		Esposizione scorretta, disordinata, non pertinente	Esposizione scorretta, disordinata, parzialmente aderente alle richieste	Esposizione non sempre corretta e precisa dei dati ma sostanzialm. aderente alle richieste	Esposizione sostanzialm. ordinata e corretta dei dati, aderente alle richieste	Esposizione ordinata e corretta dei dati, condotta con proprietà linguistica	Esposizione ordinata, corretta chiara e pertinente, condotta con proprietà linguistica
Competenza argomentativa*: capacità di utilizzare le conoscenze e di instaurare collegamenti pertinenti * progressivamente e in relazione a età e classe frequentata		Riferisce e collega gli argomenti in modo superficiale e lacunoso	Riferisce e collega gli argomenti in modo frammentari o e parzialmente coerente	Riferisce in modo ordinato, e collega gli argomenti in ambito circoscritto se guidato	Riferisce in modo ordinato, e collega gli argomenti in con consapevolezza	Riferisce in modo ordinato, e collega gli argomenti con buona autonomia	Riferisce in modo ordinato, e collega gli argomenti in modo personale e critico
PUNTEGGIO TOTALE							
VOTO							

Griglia di valutazione – Latino biennio

	Descrittori e punteggio						
Indicatori	Eccellente 10	Ottimo 9 / Buono 8	Discreto 7/ Più che sufficiente 6,5	Sufficiente 6	Insufficiente 5,5/ 5	Gravemente insufficiente 4 / 3	Del tutto insufficiente 2 / 1
Comprensione del testo	sicura e completa	pressoché completa / della maggior parte del testo	comprensione dei temi portanti del testo / con alterazioni poco influenti	globale	parziale, con fraintendimenti limitati / con fraintendimenti estesi	frammentaria e/o lacunosa, con travisamenti gravi ed estesi	molto frammentaria e/o lacunosa o assente
Analisi delle strutture morfosintattiche del testo (anche attraverso esercizi di riflessione sul testo)	completo e sicuro riconoscimento delle strutture morfosintattiche	riconoscimento di quasi tutte le strutture morfosintattiche	riconoscimento della maggior parte delle strutture morfosintattiche	riconoscimento delle fondamentali strutture morfosintattiche	parziale riconoscimento delle fondamentali strutture morfosintattiche	mancato riconoscimento delle fondamentali strutture morfosintattiche	mancato riconoscimento delle strutture morfosintattiche
Ricodificazione del testo originale e mantenimento della sua coerenza testuale	corretta e fluida, con scelte lessicali sempre appropriate	corretta, appropriata e a tratti fluida / accurata e quasi sempre appropriata	generalmente corretta, con qualche improprietà / con qualche passo faticoso e impreciso	discontinua e approssimativa, ma globalmente corretta	corretta in italiano, ma incoerente rispetto ai significati e ai costrutti fondamentali del testo originale	scorretta e incoerente per la maggior parte del testo	completamente scorretta o assente
Schematizzazione lineare e/o ad albero del testo o di alcune frasi	completa e precisa rappresentazione grafica di tutte le strutture sintattiche	sicura rappresentazione grafica di quasi tutte le strutture sintattiche	corretta rappresentazione grafica delle strutture sintattiche, con errori poco significativi	corretta rappresentazione grafica delle fondamentali strutture sintattiche	imprecisa e/o scorretta rappresentazione grafica delle fondamentali strutture sintattiche	scorretta o lacunosa rappresentazione grafica della maggior parte delle strutture sintattiche	rappresentazione grafica delle strutture sintattiche molto scorretta o assente
Individuazione di parole-chiave, temi, poetiche e/o ricostruzione di campi semantici	complete e puntuali	corrette e quasi complete	corrette relativamente agli elementi individuati	corrette, ma limitate all'essenziale	imprecise e parziali / scorrette	gravemente scorrette e/o lacunose	gravemente scorrette e lacunose
Sintesi autonoma	organica e personale	esauriente	chiara	corretta, ma non approfondita	parziale o incompleta	incompleta e gravemente scorretta	gravemente scorretta e lacunosa

Valutazione complessiva = media tra i punteggi attribuiti ai vari indicatori utilizzati nella prova:

(NB: il docente non attiverà necessariamente tutti gli indicatori)

Griglia di valutazione per l'analisi testuale – Latino triennio

	Descrittori e punteggio						
Indicatori	Eccellente 10	Ottimo 9 / Buono 8	Discreto 7/ Più che sufficiente 6,5	Sufficiente 6	Insufficiente 5,5/ 5	Gravemente insufficiente 4 / 3	Del tutto insufficiente 2 / 1
Riconoscimento della tipologia testuale e/o del genere letterario	preciso e motivato	corretto e documentato	corretto	corretto, ma limitato all'essenziale	impreciso e/o parziale / scorretto	gravemente scorretto e/o lacunoso	gravemente scorretto e lacunoso
Analisi della struttura del testo e/o dei suoi costrutti morfosintattici	completa e puntuale ricostruzione della struttura del testo e/o dei suoi costrutti	precisa e quasi completa ricostruzione della struttura del testo e/o dei suoi costrutti	ricostruzione corretta della maggior parte degli elementi strutturali del testo	ricostruzione della struttura essenziale e dei costrutti fondamentali del testo	ricostruzione parziale e/o scorretta della struttura essenziale e dei costrutti fondamentali del testo	mancato riconoscimento della struttura essenziale e dei costrutti fondamentali del testo	mancato riconoscimento della struttura e dei costrutti del testo
Individuazione di parole-chiave, temi, poetiche e/o ricostruzione di campi semantici	complete e puntuali	corrette e quasi complete	corrette relativamente agli elementi individuati	corrette, ma limitate all'essenziale	imprecise e parziali / scorrette	gravemente scorrette e/o lacunose	gravemente scorrette e lacunose
Individuazione di figure retoriche e/o di elementi di metrica e dei loro effetti espressivi	completa, puntuale e motivata	quasi completa e precisa	corretta relativamente agli elementi individuati	corretta, ma limitata all'essenziale	imprecisa e parziale / scorretta	gravemente scorretta e/o lacunosa	gravemente scorretta e lacunosa
Contestualizzazione storico-culturale e/o confronto con testi dello stesso autore o di altri	contestualizzazione sicura e documentata; confronto puntuale e motivato	contestualizzazione precisa; confronto ampio e appropriato	contestualizzazione corretta; confronto chiaro e pertinente	contestualizzazione e confronto corretti, ma limitati all'essenziale	contestualizzazione e confronto parziali e/o scorretti	contestualizzazione e confronto gravemente scorretti e/o lacunosi	contestualizzazione e confronto gravemente scorretti e lacunosi
Argomentazione di interpretazioni e valutazioni personali	esauriente e originale	completa ed efficace	chiara e coerente	corretta, ma abbozzata	con qualche incoerenza e/o omissione	lacunosa e gravemente incoerente	gravemente incoerente e gravemente lacunosa
Sintesi autonoma	organica e personale	esauriente	chiara	corretta, ma non approfondita	parziale o incompleta	incompleta e gravemente scorretta	gravemente scorretta e lacunosa
Espressione linguistica di temi e problemi	sempre fluente e precisa	sempre corretta e appropriata	corretta	semplice e generica	imprecisa o scorretta	gravemente scorretta	del tutto scorretta e lacunosa

Valutazione complessiva = media tra i punteggi attribuiti ai vari indicatori utilizzati nella prova (NB: il docente non attiverà necessariamente tutti gli indicatori):